

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/712

av den 25 maj 2020

om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.1 e, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EEG) nr 2658/87 fastställdes en varunomenklatur (nedan kallad KN) som återfinns i bilaga I till den förordningen.
- (2) Undernummer 2403 99 10 i KN omfattar "tuggtobak och snus", som är rökfria tobaksvaror.
- (3) Rådets förordning (EEG) nr 950/68 ⁽²⁾, som fastställde Gemensamma tulltaxan, föregångaren till KN, antogs endast på fyra språk: tyska, franska, italienska och nederländska. I dessa språkversioner betecknas de produkter som nu avses i undernummer 2403 99 10 som "Kautabak und Schnupftabak" på tyska, som "tabac à mâcher et tabac à priser" på franska, som "tabacco da masticare e tabacco da fiuto" på italienska samt "pruimtabak en snuif" på nederländska.
- (4) I den engelska versionen av den gemensamma tulltaxan, som härrör från år 1973 och således tillkommit efter de tyska, franska, italienska och nederländska språkversionerna, betecknas de produkter som numera avses i undernummer 2403 99 10 som "chewing tobacco and snuff".
- (5) På engelska betyder ordet "snuff", när det används om tobaksvaror, ett preparat av pulvriserad tobak avsett att inandas genom näsborrarna eller anbringas mot tandköttet. Den engelska språkversionen av KN och vissa andra språkversioner har således lett till förvirring om huruvida begreppet "snuff" bör begränsas till produkter som kan inandas genom näsan eller även omfatta preparat av pulvriserad tobak som kan anbringas mot tandköttet.
- (6) Alla olika språkversioner av unionens rättsakter är giltiga, men senare språkversioner kan inte utvidga eller begränsa tillämpningsområdet för de unionsakter som antagits vid en tidigare tidpunkt.
- (7) Det framgår av den tyska, den franska, den italienska och den nederländska språkversionen att lagstiftarens avsikt var att begränsa de produkter som avses i undernummer 2403 99 10 i KN till att omfatta tuggtobak och tobaksvaror som kan inandas genom näsan. För att säkerställa att KN tolkas på enhetligt sätt i hela unionen och därmed garantera rättssäkerheten bör därför lydelsen i undernummer 2403 99 10 ändras så att det tydliggörs att innebörden av termen "snuff" bör begränsas till luktsnus.

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 950/68 av den 28 juni 1968 om den Gemensamma tulltaxan (EGT L 172, 22.7.1968, s. 1).

- (8) Förordning (EEG) nr 2658/87 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Raden för KN-nr "2403 99 10" i kapitel 24 i del 2 i Kombinerade nomenklaturen, som återges i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87, ska ersättas med följande:

"2403 99 10	— Tuggtobak och luktsnus	41,6	—"
-------------	--------------------------	------	----

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 maj 2020.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Philip KERMODE
Tillförordnad generaldirektör
Generaldirektoratet för skatter och tullar